

Plaisirs
de culture
en Vallée d'Aoste
15-23 septembre 2018

PATRIMONIO CULTURALE:
UN PIACERE DA CONDIVIDERE
#plaisirsdeculture

ASSOCIATION VALDÔTAINE ARCHIVES SONORES - AVAS

Nell'ambito della sesta edizione di *Plaisirs de culture en Vallée d'Aoste*, L'Association Valdôtaine Archives Sonores propone le seguenti iniziative:

AVISÉ (RUNAZ), MAISON DE MOSSE

La maison de la mémoire de la communauté valdôtaine : là où le passé rencontre le futur

L'Association Valdôtaine Archives Sonores a rassemblé depuis 1980 des milliers d'heures d'enregistrements sonores et produit plusieurs audiovisuels. Elle a aussi réalisé 63 publications et 25 expositions dont trois sont encore aménagées à l'intérieur de son siège social, la Maison de Mosse.

Tout ce patrimoine immatériel est à la disposition des chercheurs et des visiteurs au cours de cette semaine.

De mardi 18 à dimanche 23 septembre, de 14h à 18h30

Ateliers didactiques pour les jeunes (de 8 à 14 ans)

Un parcours de visite à l'expo sur les télécommunications adressé, en particulier, aux enfants des écoles, autour du sujet : « *De la découverte de l'électricité au circuit électrique* ». Les ateliers seront tenus, sur réservation, par Albino Impérial.

Jeudi 20 et vendredi 21 septembre, à 14h et à 16h

Visites guidées à l'expo *Au fils des ondes : 150 ans de télécommunications en Vallée d'Aoste*

Des visites guidées, ouvertes à tous, pour découvrir l'apport de la Vallée d'Aoste à l'histoire des télécommunications, ainsi que le rôle fondamental joué par le vrai inventeur du « télégraphe parlant » (c'est-à-dire du téléphone), en 1864, le valdôtain Innocenzo Manzetti (1826-1877).

Visites guidées conduites Albino Impérial

Samedi 22 et dimanche 23 septembre, à 14h et à 16h

Plaisirs
de culture
en Vallée d'Aoste
15-23 septembre 2018

PATRIMONIO CULTURALE:
UN PIACERE DA CONDIVIDERE
#plaisirsdeculture

LA SALLE

Visite guidée : les charbonnières / le tsarbon-ée

Une visite guidée au site des charbonnières récemment aménagé dans le bois de Pelouze près de Lazey (1500m), dans la zone de l'adret de la commune de La Salle.

Un parcours a pieds de circa 2 Km e soli 150 m. di salita alla scoperta delle antiche carbonaie nel bosco di Pelouse al Lazey (1500 m. slm) di La Salle, con attività di animazione e racconto di diversi metodi di costruzione e lavorazione per la produzione della carbonella di legno. Il sito conta 16 carbonaie, allestite e da allestire, con in più una capanna per gli attrezzi.

La visita guidata da parte dell'animatore e operatore culturale Eliseo Lumignon è prevista dalle ore 10 alle ore 12 con ritrovo a partire dalle ore 9 a Le Pont (ponte per Chabodey).

Per raggiungere il sito, una volta attraversato il ponte si svolta a sx in direzione Chabodey, si oltrepassa l'abitato e poco oltre ci si immette sulla strada podereale che dopo circa 7 Km conduce al Lazey.

Ai partecipanti verrà concessa apposita autorizzazione comunale al transito.

La partecipazione alla visita è gratuita, con possibilità di pranzare, a pagamento e previa prenotazione, presso il ristoro *La Rouéige* di Lazey

Samedi 22 septembre, à 9h30

INFOS ET RÉSERVATION: 335 5933650 / 333 5777066 / 328 7309213

info@avasvalleedaoste.it - secretariat@avasvalleedaoste.it